

REGIONAL EMERGENCY MEDICAL CENTER
БСМП
РЕГИОНАЛЬНЫЙ ЦЕНТР СКОРОЙ ПОМОЩИ

“Все продумано до мелочей. Действительно, в таких центрах высоких технологий сразу поднимается уровень медицины, поменялось представление о том, как надо и как должно быть.”

В.В.Путин

(цитата из выступления на совещании по демографической политике и модернизации здравоохранения в ГАУЗ РТ «БСМП»)

“Everything is meticulously designed. Indeed, high - tech centres of this kind immediately raise medicine on a higher level. Now we have the idea of how we must make it and how it should be like”

Vladimir Putin

(quotation from his speech at the meeting on population policy and public health modernization in the autonomous public health care institution, the Regional emergency medical center)



СХЕМА РАСПОЛОЖЕНИЯ/Location



RU

1. Администрация
2. Коечный стационар
3. Лечебно-диагностический блок
4. Бактериологическая лаборатория, архив
5. Патологоанатомический корпус
6. Гараж для служебного транспорта
7. Парковка для посетителей

EN

1. Administrative Department
2. In-patient Care Unit
3. Treatment and Diagnostic Unit
4. Bacteriological Laboratory, Archive
5. Autopsy Service
6. Garage for hospital vehicles
7. Guest parking lot



“БСМП – это территория, где могут и однозначно будут выстраиваться партнерские отношения с каждым нашим пациентом.”

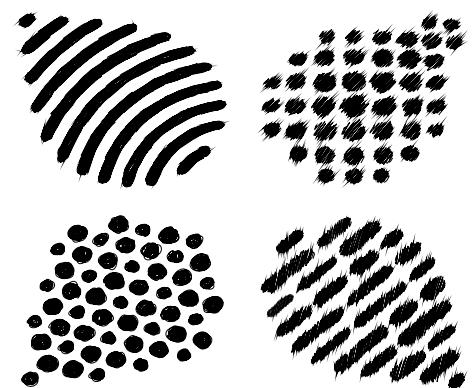
“The Regional emergency medical center is a site where partnership relations with every patient can and is to be established”.

МАРАТ МУХАМАДЕЕВ

Главный врач Государственного автономного учреждения здравоохранения Республики Татарстан «Больница скорой медицинской помощи», врач- онколог, кандидат медицинских наук

MARAT MUKHAMADEEV

Head Physician of the Regional Emergency Medical Center (REMC), oncologist, PhD





ВЛАДИМИР ПУТИН
Президент Российской Федерации:

VLADIMIR PUTIN,
President of the Russian Federation:

“Выдвижение на периферию таких возможностей, новых технологий обосновано, потому что граждане имеют возможность воспользоваться высокотехнологичной медицинской помощью. Это повышает общий уровень здравоохранения в регионах, что крайне важно в целом.”

“Promotion of such opportunities and new technologies is adequately based on the fact that citizens will have the opportunity to benefit from high -tech medical care. By doing that, we increase the overall level of health care throughout the country, and it is extremely important in general.”



РУСТАМ МИННИХАНОВ
Президент Республики Татарстан:

RUSTAM MINNIKHANOV
President of Tatarstan:

“Завершение реконструкции БСМП Набережных Челнов – важное событие. То, что мы создаем, это не подражание или повторение, это другой уровень – ведущих медицинских центров.”

“The reconstruction of the REMC in Naberezhnye Chelny has been completed, and it is a significant event. We do not copy it or imitate it, as it is a different level, that of the leading medical centers.”



ВЕРОНИКА СКВОРЦОВА
Министр Здравоохранения
Российской Федерации:

VERONICA SKVORTSOVA
Minister of Health of
the Russian Federation:

“Здесь есть потенциал, который успешно реализуется и у которого хорошее будущее. Татарстан – один из наиболее развитых регионов России в сфере здравоохранения.”

“There are potential opportunities here that have been successfully unlocked. They seem to be promising. Tatarstan is one of the most developed regions of Russia as for the health care sector.”



МАРАТ САДЫКОВ
Министр Здравоохранения
Республики Татарстан:

MARAT SADYKOV
Minister of Health of Tatarstan:

“Мы вместе работаем в одной команде, задачи поставлены, у нас одна цель – нужны пациентов прежде всего.”

“We work together as a team. Tasks set, we have one goal. The needs of patients first and foremost.”



RU

БСМП в цифрах.....	6
Сердечно-сосудистый центр.....	7-9
Время дверь-баллон.....	10
Центр неотложной хирургии.....	11
Региональный сосудистый центр.....	12-13
Нейрохирургия.....	14
Травмоцентр первого уровня.....	16
Центр амбулаторной травмы.....	17
Онкология.....	18-19
Общая реанимация.....	20-21
Эндоскопическая диагностика.....	22-23
Лучевая диагностика.....	24
Лабораторная диагностика.....	26
Медицина +	27
Забота о пациенте.....	28
Условия пребывания.....	29
Научный комитет.....	30
Наша жизнь.....	31
Благоустройство территории.....	32
Достижения	33

EN

REMC in figures.....	6
Cardiovascular Center.....	7-9
Door-to-balloon time.....	10
Emergency Surgical Center.....	11
Stroke Unit.....	12-13
Neurosurgery.....	15
Level I Trauma Center.....	16
Outpatient Trauma Center.....	17
Oncology Unit.....	18-19
Intensive care Unit.....	20-21
Endoscopic Diagnostics.....	22-23
Radiology.....	25
Laboratory Diagnostics.....	26
Medicine +	27
Patient Care.....	28
Accommodation Choice.....	29
Scientific Committee.....	30
Our life.....	31
Site improvements.....	32
Achievements	33



БСМП В ЦИФРАХ / REMC IN FIGURES



1 200 000

Обслуживаемого населения /
People in coverage area



60 000

Обращений в год /
Admissions per year



24 000

Пролечено пациентов в
год / Patients treated per year



1300

Сотрудников / Employees



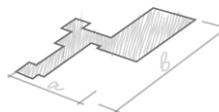
12

Этажей стационарного блока / Levels of in-patient block



90 000 м²/m²

Территория / of territory



59 000 м²/m²

Площадь помещений / Of
premises area



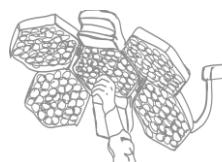
14 000

Операций в год / Surgeries
per year



600

Коек / In-patient beds



14

Операционных / Operation
rooms



RU

В составе:

- Кардиохирургия;
- Кардиология;
- Рентгеноэндохирургия;
- Функциональная диагностика;
- Кардиореанимация;
- Сосудистая хирургия.

Зона обслуживания:

Население 11 прикрепленных муниципальных образований северо-восточного региона РТ и города Набережные Челны, общей численностью 1,2 млн человек.

Радиус обслуживания: 110 км

EN

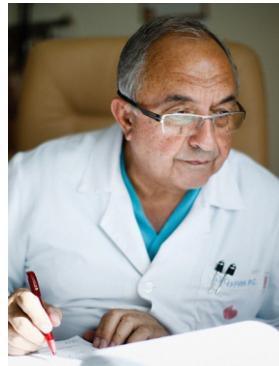
Departments:

- Cardiosurgery;
- Cardiology;
- X-ray Endosurgery;
- Functional Diagnostics;
- Coronary Care Unit;
- Vascular Surgery.

Coverage:

In total, 1.2 million residents of 11 related municipalities in the north-eastern region of the Republic of Tatarstan and in the city of Naberezhnye Chelny

Service radius: 110 km



РЕНАТ АКЧУРИН

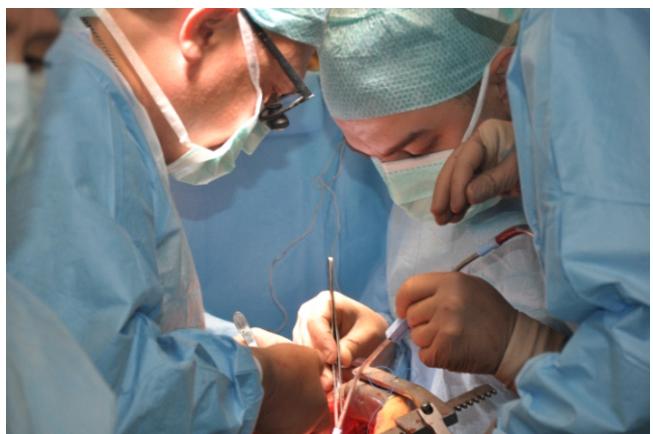
Академик РАМН, профессор:

“За кардиологию взялись с традиционным челнинским размахом. Уровень обследования в Набережных Челнах ничем не отличается от уровня обследования в Москве.”

RENAT AKCHURIN

Academician of RAMS, professor:

“We have started to improve cardiology facilities within a large scale, which is typical for natives of Naberezhnye Chelny. The level of examination in Naberezhnye Chelny does not differ from that in Moscow.”





RU

По данным Российского общества ангиологов и сосудистых хирургов, сердечно-сосудистый центр ГАУЗ РТ "БСМП" является одним из лидеров по оказанию неотложной и плановой помощи пациентам с кардиологическими и сосудистыми заболеваниями не только в Республике Татарстан, но и Российской Федерации, и входит в 20 лучших центров России.

Проводятся следующие виды операций:

- Аортокоронарное шунтирование – более 550 операций в год;
- Имплантация клапанов – более 100 операций в год;
- Операция на аорте и на ее ветвях – более 850 в год;
- Имплантация электрокардиостимуляторов – более 150 в год;
- Операции РЧА (радиочастотные абляции): при заболеваниях вен – более 200 в год; при нарушениях ритма – более 150 в год;
- Торакоскопические операции при синдроме Рейно;
- Коронарография – более 2000 в год;
- Ангиография – более 500 в год;
- Стентирование коронарных сосудов – более 950 в год.

EN

According to the Russian Society of Angiologists and Vascular Surgeons, the Cardiovascular Center of the Emergency Hospital of Tatarstan, which provides emergency and routine care for patients with cardiological and vascular diseases, is one of local and country leaders, which is cited in the list of Top-20 Russian centers.

Surgeries performed:

- Coronary artery bypass surgery– more than 550 surgeries per year;
- Valve replacement– more than 100 surgeries per year;
- Aortic and aortic branches surgeries– more than 850 per year;
- Pacemaker implantation– more than 150 per year;
- RFA (radiofrequency ablation) surgeries:
 - for vein deceases – more than 200 per year;
 - for cardiac dysrhythmia– more than 150 per year;
- Thoracoscopic surgery for Raynaud's syndrome;
- Coronary catheterization– more than 2000 per year;
- Angiography – more than 500 per year;
- Stenting of coronary vessels– more than 950 per year.



RU

Мы лечим:

- Труднокорректируемую артериальную гипертонию с выявлением точных причин и подбором медикаментозной терапии;
- Гипертоническую болезнь;
- Клапанные пороки сердца;
- Нарушение ритма;
- Ишемическую болезнь сердца;
- Хроническую сердечную недостаточность при гипертрофической и дилатационной кардиомиопатиях, ишемической болезни сердца, гипертонической болезни, хронической ревматической болезни сердца.

EN

We treat:

- Intractable hypertension by the identification of exact causes and selection of drug therapy;
- Hypertension;
- Valvular heart diseases;
- Cardiac dysrhythmia;
- Ischemic heart disease;
- Chronic heart failure with hypertrophic and dilated cardiomyopathies, ischemic heart disease, hypertension, chronic rheumatic heart disease.

37min

ВРЕМЯ ДВЕРЬ-БАЛЛОН / Door-To-Balloon time

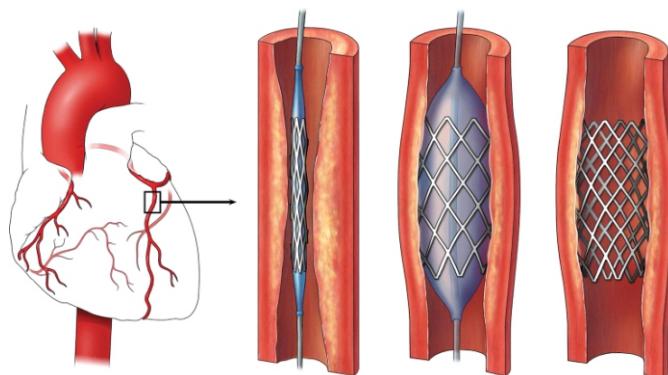


RU

Время от въезда пациента через двери БСМП до момента восстановления кровотока в инфаркт-зависимой артерии составляет 37 минут, что является одним из лучших показателей в мире.

EN

The interval starting with the patient's arrival in the REMC and ending with restoring his blood flow in the infarct-related artery is 37 minutes, which is one of the best time in the world.





RU

Мы оказываем круглосуточную экстренную и плановую хирургическую помощь более 14000 пациентов ежегодно.

В составе:

- Два хирургических отделения на 110 коек;
- Эндоскопическое отделение;
- Отделение реанимации и интенсивной терапии на 24 койки;
- Операционный блок;
- Отделение анестезиологии и реанимации.

EN

We provide 24-hour emergency and routine surgical care to more than 14,000 patients per year.

Departments:

- Two surgical departments with 110 beds;
- Endoscopic Department;
- Intensive Care Unit with 24 beds;
- Operation Unit;
- Anaesthesiology and Reanimation Unit.



RU

В отделении неврологии оказывается высококвалифицированная помощь пациентам с заболеваниями центральной нервной системы:

- Внутримозговое кровоизлияние;
- Инфаркт мозга;
- Транзиторная ишемическая атака;
- Субарахноидальное кровоизлияние.

Региональный сосудистый центр ГАУЗ РТ «БСМП» вошел в десятку лучших центров в европейской системе регистрации инсультов (SITS).

EN

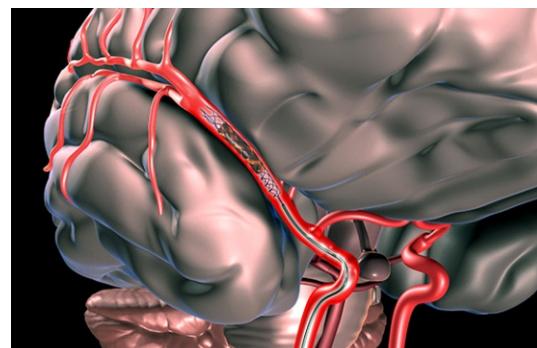
High-skilled specialists of the Neurology Unit help patients with diseases of the central nervous system:

- Intracerebral haemorrhage;
- Cerebral infarction;
- Transient ischemic attack;
- Subarachnoid hemorrhage.

The stroke unit of the REMC was included in the Top10 centers in the European Safe Implementation of Treatments in Stroke (SITS) registry.



Команда БСМП приняла участие в съемках программы Елены Малышевой "Здоровье" / The REMC team took part in the medical TV show "Zdorovie" with Elena Malyshева, the host.





RU

В составе:

- Блок интенсивной терапии для больных с острым нарушением мозгового кровообращения ;
- Мультидисциплинарная бригада;
- Функциональная диагностика;
- Реабилитация;
- Логопедия;
- Физиотерапия;
- Социальная служба.

EN

Departments:

- Intensive Care Block for patients with acute impairment of cerebral circulation;
- Multidisciplinary team;
- Functional Diagnostics;
- Rehabilitation;
- Speech-language pathology;
- Physical therapy;
- Social service.

Пролечено больных (в год)
Patients treated (per year)

>1 600

Механическая тромбоэкстракция
Mechanical thrombectomy

>20

Проведено тромболизисов (в год)
Thrombolysis (per year)

>120

Средний койко-день
Average stay in hospital

9,3

из них селективных
of which selective

>30

Проведено операций методом
нейронавигации (в год)
Neuronavigation surgeries (per year)

20

из них системных
of which systemic

>70

Функциональная независимость
Functional independence

67%



RU

Мы лечим:

- Опухоли головного и спинного мозга (микрохирургическое удаление внутри- и внемозговых опухолей, стереотаксическая биопсия);
- Остеохондроз позвоночника и его последствия (микрохирургическое удаление грыж межпозвонковых дисков на шейном и поясничном отделе, микрохирургическая коррекция при стенозах позвоночного канала);
- Заболевания периферических нервов конечностей (микрохирургическая реконструкция крупных нервных стволов);
- Травмы центральной нервной системы и ее последствия (экстренные и плановые операции по поводу черепно-мозговой и позвоночно-спинальной травмы);
- Сосудистые патологии головного мозга (эндоскопическое удаление внутримозговых гематом, клипирование аневризм сосудов головного мозга);
- Патологии системы ликвороциркуляции (все виды шунтирующих операций, эндоскопическая тривентрикулостомия).



Работа специалиста-инструктора в рамках программы реабилитации пациентов нейрохирургического профиля/ An expert-instructor works on the program of rehabilitation of neurosurgical patients

EN

We treat:

- Tumors of the brain and the spinal cord (microsurgical removal of intra- and extra-cerebral tumors, stereotaxic biopsy);
- Osteochondropathy of the spine and its consequences (microsurgical removal of herniated intervertebral discs in the cervical and lumbar spine, microsurgical correction for stenoses of the spinal canal);
- Diseases of the peripheral nerves in the extremities (microsurgical reconstruction of large nerve trunks);
- Injuries of the central nervous system and its consequences (emergency and routine surgeries for brain and spinal cord traumatic injuries);
- Vascular pathologies of the brain (endoscopic removal of intracerebral hematomas, clipping of aneurysms of brain vessels);
- Pathologies of CSF circulatory system (all types of bypass surgeries, endoscopic third ventriculostomy).



RU

Мы лечим:

- Артрозы (первичное эндопротезирование тазобедренных, коленных и плечевых суставов, ревизионное эндопротезирование тазобедренных и коленных суставов);
- Травмы костей и суставов: артроскопическая пластика передней крестообразной связки, артроскопия коленных и плечевых суставов (бесшовная видеохирургия), остеосинтез костей;
- Ожоги (более 200 операций в год по пересадке кожи).

EN

We treat:

- Arthrosis (initial replacement of the hip, knee and shoulder joints, revision replacement of the hip and knee joints);
- Injuries to bones and joints: arthroplasty of the anterior cruciate ligament, arthroscopy of the knee and shoulder joints (sutureless video surgery), osteosynthesis of bones;
- Burns (more than 200 surgeries per year for skin transplantation).



Среднее количество пролеченных больных в год;
Average number of patients treated per year:

Стационарно <i>In-patient</i>	>3 800
----------------------------------	--------

Амбулаторно <i>Out-patient</i>	>68 000
-----------------------------------	---------

Количество операций:
Number of surgeries:

Стационарно <i>In-patient</i>	>3 100
----------------------------------	--------

Амбулаторно <i>Out-patient</i>	>11 200
-----------------------------------	---------



Команда Дружелюбного травмпункта / The team of the Friendly Traumatic Unit

RU

Повышение уровня комфорtnого пребывания пациентов:

- Удобная логистика: кабинеты экстренной помощи обозначены оранжевым цветом – официальным цветом оказания экстренной помощи; плановые кабинеты – бирюзовым цветом – официальным цветом ГАУЗ РТ «БСМП»;
- Ведение приема повторных пациентов по записи, в назначенное с учетом пожеланий пациента время;
- Работа координатора, встречающего пациентов и готового ответить на все интересующие вопросы;
- Хирургия одного дня: возможность проведения плановых артроскопических оперативных вмешательств в условиях операционной «Центра амбулаторной травмы», оснащенной современным оборудованием.

EN

Increasing level of comfortable stay for patients:

- Convenient logistics: emergency rooms are orange (the official colour of emergency assistance), routine assistance rooms are turquoise (the official colour of the REMC);
- Follow-up of patients includes appointed visits at the appropriate time, taking into account patients' requests;
- A coordinator meets patients and is always ready to answer all questions;
- One-day surgery: the possibility of routine arthroscopic surgery in the operating room of the Outpatient Trauma Center, equipped with modern equipment.



Пролечено больных (ежегодно):

более 2000

Patients treated (per year):

more than 2000

Оказание высокотехнологичной
медицинской помощи (ежегодно):

более 200 операций

High-tech medical care
service (per year):

more than 200 surgeries



*Профессор, доктор медицинских наук, врач-онколог высшей категории Тазиев Р.М./
Rijkat Taziev; professor, doctor of medical science, oncologist of the highest category*

RU

- Высокотехнологичные операции при раке прямой и ободочной кишки, первичных и вторичных заболеваниях печени, опухолях поджелудочной железы и пищевода, раке предстательной железы;
- Расширенные и комбинированные операции при опухолях грудной полости с применением эндоскопических технологий.

EN

- High-tech surgeries for rectum and colon cancer, primary and secondary liver diseases, pancreatic and esophageal tumors, and prostate cancer;
- Extended and combined surgeries for tumors in the thoracic cavity with the use of endoscopic technologies.

RU

Мы оказываем специализированную, в том числе высокотехнологичную, медицинскую помощь больным со злокачественными новообразованиями различных локализаций.

Успешное лечение по направлениям:

- Торакальное;
- Абдоминальное;
- Онкоурологическое;
- Онкогинекологическое;
- Маммологическое.

EN

We provide special and high-tech medical care for patients with various malignant tumors.

Successful treatment in the following areas:

- Thoracic;
- Abdominal;
- Urological cancer;
- Gynecological cancer;
- Breast screening.



RU

Продуманная планировка, напольная навигация, логистика движения пациентов, современное диагностическое и лечебное оборудование позволяют своевременно и на высоком уровне оказать экстренную медицинскую помощь.

Эти достижения стали результатом высокого профессионализма и непрерывного повышения квалификации сотрудников больницы.

EN

Thoughtful planning, floor navigation, patient flow management, modern diagnostic and therapeutic equipment contribute to timely and high-level emergency medical assistance.

These achievements result from skills and continuous professional development of hospital staff.



RU

- Пролечено больных (ежегодно) - более 2 800
- Применение современных шкал для определения тяжести пациентов (APACHE 2, SOFA, PTS (Ганноверский код политравм), GSC (Шкала ком Глазго), FOUR)
- Высокий уровень эпидемиологической безопасности и борьбы с антибиотикорезистентностью
- Применение непрерывной вено-венозной гемодиафильтрации, ЭКМО

EN

- Patients treated (per year): more than 2 800
- The use of modern scales to determine the severity of patients (APACHE 2, SOFA, PTS (Polytrauma Score, Hannover), GSC (Glasgow coma scale), FOUR)
- High level of epidemiological safety and control of antibiotic resistance
- Application of continuous venovenous hemodiafiltration, ECMO



RU

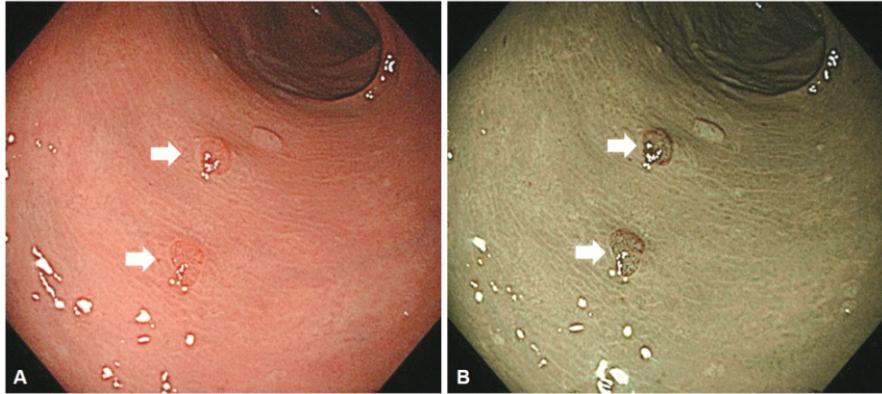
На базе ГАУЗ РТ «БСМП» открыт первый на северо-востоке Республики Татарстан центр безболевой эндоскопии, в котором пациент может пройти обследование в условиях сна. Более 50% эндоскопических обследований в нашей медицинской организации проводится под анестезией.

Проводятся следующие виды операций:

- Полипэктомии;
- Резекции слизистой;
- Удаление инородных тел;
- Бужирование пищевода;
- Баллонные диллятации;
- Различные виды остановки кровотечений внутренних органов;
- Эндоскопические операции на желчевыводящих путях с удалением конкрементов (камней).

В отделении выполняются:

- Гастродуоденоскопия (ФГДС, гастроскопия);
- Бронхоскопия (ФБС);
- Колоноскопия (ФКС);
- Дуоденоскопия с проведением операций на желчевыводящих протоках;
- Обследования в режиме NBI;
- Во время процедур при необходимости выполняется биопсия с последующим гистологическим исследованием.



На фото микроваскулярная дилатация с процессами неопластического ангиогенеза в стандартном режиме (A – слева) и режиме NBI (B – справа). Такие возможности современного эндоскопического оборудования в БСМП позволяют своевременно диагностировать субклинические (ранние) стадии рака./ In the photo, the microvascular dilatation with the processes of neoplastic angiogenesis in the standard mode (A -left) and in NBI mode (B-right). Modern endoscopic equipment in the REMC allows us to promptly diagnose subclinical (early) cancer.

EN

Opened on the basis of the REMC, the Center of Painless Endoscopy is the first facility in the Northeast of Tatarstan, where patients can undergo a sleep examination. More than 50% of endoscopic examinations in our medical center are conducted with anesthesia.

Surgeries performed:

- Polypectomy;
- Mucosal resection;
- Removal of foreign bodies;
- Esophagus bougie placement;
- Balloon dilation;
- Various types of bleeding control in internal organs;
- Endoscopic surgeries for the removal of stones in the biliary tract.

The unit carries out:

- Esophagogastroduodenoscopy (EGD, gastroscopy);
- Fiber-optic bronchoscopy (FOB);
- Fiber-optic colonoscopy (FOC);
- Duodenoscopy with surgeries on the bile ducts;
- Examinations in NBI mode;
- During the procedures, our specialists perform a biopsy followed by a histological examination, when required.



RU

Радиоизотопная диагностика – более 1000 ₽ год

Гамма-камера – основной инструмент современной радионуклидной диагностики, позволяющий проводить весь спектр современных методик обследования пациентов с помощью радионуклидов. В отличие от УЗИ, компьютерной и магнитно-резонансной томографии, гамма - камера имеет возможность исследовать не только анатомию органа, но и его метаболизм, как в целом, так и отдельных морфологических структур. Это дает возможность осуществить своевременную диагностику различных заболеваний на самых ранних этапах развития.

Компьютерная томография (КТ) – более 24000 ₽ год

Это метод исследования тканей и органов человека посредством рентгеновского облучения трубкой, вращающейся вокруг пациента. Полученные данные специальными компьютерными программами преобразуются в изображения, которые врач рентгенолог анализирует и выдает заключение. Сканирование длится примерно в течение одной минуты, после чего врач изучает изображения, печатает снимки и протокол исследования.

Иногда необходимо выделить некоторые ткани или сосуды для интерпретации патологических состояний, для этого используются йодсодержащие контрастные средства (более 1600 ₽ год).

Магнитно-резонансная томография (МРТ)- более 8500 ₽ год (из них с контрастированием более 500)

Это метод исследования тканей и органов человека посредством воздействия магнитного поля. Под воздействием магнитного поля некоторые ионы меняют свою направленность, что и регистрирует аппарат. После чего врач анализирует изображения и выдает результат. Иногда также используются специальные контрастные средства.





EN

Nuclear medicine imaging – more than 1000 per year

A gamma camera is the main tool of modern nuclear medicine imaging, which allows us to implement the whole range of modern methods to examine patients. Unlike ultrasound, computer and magnetic resonance imaging, the gamma camera has the opportunity to examine not only the anatomy of the organ, but also its metabolism, both in general and individual morphological structures. Therefore, we can timely diagnose various diseases at their earliest phases.

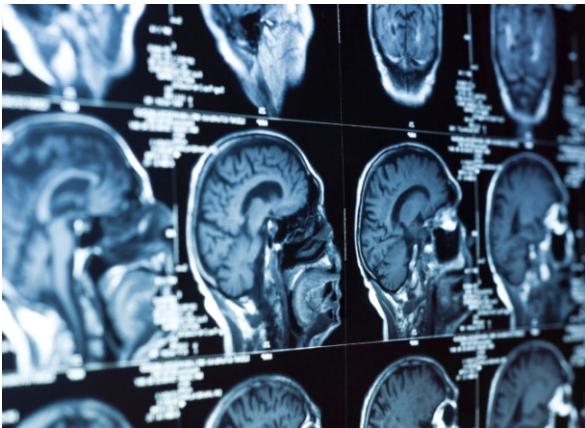
Computed Tomography (CT) – more than 24 000 per year

This is a method of examining human tissues and organs by means of X -ray irradiation within a tube rotating around the patient. Data are received by special computer programs, which subsequently transforms them into images for the radiologist to examine them and make a conclusion. The imaging lasts for about one minute, and then the doctor examines the images, and prints them and the study protocol.

Sometimes it is necessary to isolate some tissues or vessels to interpret some pathological conditions using iodinated contrast (more than 1 600 per year).

*Magnetic resonance imaging (MRI) – more than 8 500 per year
(more than 500 with contrast)*

This is a method of examining human tissues and organs by a magnetic field. Under the influence of the magnetic field, some ions change their direction, and the device registers them. Then, the doctor analyses the images and makes a conclusion. In some cases, it is necessary to use special contrast media.





RU

- Исследования системы гемостаза позволяют выявить нарушения в системе свертывания крови на генном уровне, изменить тактику ведения пациентов и снизить риски развития сердечно-сосудистой патологии и акушерско-гинекологических осложнений;
- Появилась возможность определять предрасположенность риска развития рака молочной железы, выявляя «поломки» в генах BRCA I и BRCA II;
- Выявление нарушений в системе свертывания крови еще до появления симптомов заболеваний, в реальном времени увидеть процесс тромбообразования методом тромбодинамики;
- Срочные морфологические исследования при онкологических операциях.

EN

- Examinations of hemostasis make it possible to reveal any coagulation abnormalities at the gene level, to change the tactics of managing patients and to reduce the risks of developing cardiovascular pathology or obstetric and gynecological complications;
- Now we have an opportunity to determine predisposition for breast cancer, revealing “breakdown” in the BRCA I and BRCA II genes;
- Detection of coagulation abnormalities before symptom expression; thrombodynamics allows to see the process of thrombosis in real time;
- Urgent morphological studies for cancer surgeries.



7 500 000 лабораторных исследований/ Биохимических	7 500 000 laboratory studies Biochemical
Гематологических	2 670 900
Hematological	2 185 137
Клинических	1 433 477
Clinical	510 457

Микробиологических	354 241
Microbiological	
Иммунологических	341 807
Immunological	
Цитологических	3 981
Cytological	
Всего видов исследований	450
Total study types	



RU

Отделение внебюджетной деятельности

"Медицина+" оказывает населению медицинские услуги по диагностике и лечению во всех направлениях современной медицины на высоком уровне в комфортных условиях по расширенной программе:

- Все виды анализов;
- Эндоскопические обследования (в том числе в условиях сна);
- Радиоизотопные исследования;
- КТ, МРТ, рентгенодиагностика;
- Ультразвуковые и допплерографические исследования;
- Консультации опытных специалистов, включая докторов и кандидатов медицинских наук;
- Центр хирургии «одного дня» для проведения малоинвазивных операций (артроскопия, лазерная хирургия и др.) ;
- Комплексные программы диагностики «Check – up».



EN

The Medicine + Unit provides the population with paid medical services for diagnosis and treatment in all areas of modern medicine at a high level and in comfortable conditions under the expanded program:

- All kinds of analyses;
- Endoscopic examinations (including sleep examinations);
- Nuclear medicine examinations;
- CT, MRI, X-ray imaging;
- Ultrasound and Doppler studies;
- Examination by experienced specialists, including doctors and candidates of medical sciences;
- One-Day Surgery Center for low-invasive surgeries (arthroscopy, laser surgery, etc.);
- Complex diagnostic programs "Check-up".



RU

БСМП г. Набережные Челны сегодня – это новая для России модель лечебного учреждения, работающая согласно общим ценностям системы здравоохранения Республики Татарстан:

- заботимся о каждом
- работаем в команде
- совершенствуемся, опережая время.

В стенах нашего учреждения пациента окружают высокие медицинские технологии на уровне мировых стандартов. Медицинский персонал доброжелательно относится к нему и заботится о его комфорте и безопасности.

EN

The modern Regional Emergency Medical Center is a medical institution, which is innovative for Russia. It works according to the following common values of the health system of the Republic of Tatarstan:

- we take care of everyone
- we work as a team
- we are improving and remain on the cutting edge.

In our institution, patients are surrounded with state-of-art medical technologies. Being friendly with patients, medical staff takes care of their comfort and safety.





RU

Пациенты в нашей медицинской организации проходят лечение в комфортных палатах для 3-4 человек, а также в 1 и 2-местных палатах. В каждой из них имеются: индивидуальный санузел (туалет, раковина, душ), телевизор, холодильник, консоль с подачей медицинских газов и кнопкой вызова медицинской сестры.

В 1 и 2-местных палатах дополнительно имеются микроволновая печь, электрический чайник, система централизованного кондиционирования.

EN

Our patients are treated in comfortable wards for 3 or 4 people, as well as in 1 - and 2 - person wards. Every ward has an individual bathroom (a toilet, a sink, and a shower), a TV, a refrigerator, a console to supply medical gases, and a call button for a nurse.

1- and 2-person wards additionally have a microwave oven, an electric kettle, and central air-conditioning system.



Доктор медицинских наук Фёдоров Г.Г. проводит очередное занятие / Gennady Fedorov, doctor of Medical Sciences, holds a regular lesson

RU

Научно-исследовательская деятельность ГАУЗ РТ «БСМП» направлена на получение и применение новых знаний, улучшение качества лечебно-диагностического процесса путем разработки новых методов диагностики и лечения, внедрения их в стандарты.

EN

The research activity of the REMC is aimed at obtaining and applying new knowledge, improving the quality of the diagnostic and treatment process by developing new diagnostic and treatment methods, and introducing them into standards.



RU

- Команда БСМП Набережных Челнов победила в номинации "Уникальный случай спасения человека" конкурса "Врач года - Ак чечэклэр - 2017".
- В холле расположено современное кафе, где пациент и его родственники могут на время отвлечься от мыслей о серьезном диагнозе и лечении, что дает хороший психологический эффект для достижения общей цели.
- Музыкальная группа, состоящая из врачей БСМП, регулярно сопровождает развлекательные мероприятия.

EN

- Regional emergency medical center team won “Unique case of life saving” nomination of “Doctor of the Year – Ak chechekler – 2017” contest.
- In the lobby there are modern cafes, where the patient and his family can escape from thinking about the serious diagnosis and treatment, which gives a good psychological effect to achieve a common goal.
- The music band, consisting of the doctors of the REMC, regularly takes part in entertaining activities.





RU

На территории центра предусмотрены безопасные и комфортные площадки для прогулок.

Для удобства посетителей организованы три автомобильных парковки на 54, 164 и 125 мест.

EN

The centre provides safe and comfortable walking areas.

For the convenience of visitors, we organized three car parks for 54, 164 and 125 lots.



ДОСТИЖЕНИЯ / Achievements



Organization Accredited
by Joint Commission International



Recognised for excellence
5 star



Первая государственная медицинская организация в РФ, аккредитованная по международным стандартам JCI

The first state medical organization in Russia accredited in compliance with international JCI standards

Первая медицинская организация Республики Татарстан, сертифицированная в системе EFQM – европейской системе менеджмента качества

The first medical organization of the Republic of Tatarstan certified in the EFQM (European Foundation for Quality Management)

Присвоен сертификат соответствия системы менеджмента качества на соответствие требованиям ГОСТ ISO 9001

Certificate of compliance with the requirements of the GOST ISO 9001 quality management system



Региональный сосудистый центр ГАУЗ РТ «БСМП» вошел в десятку лучших центров в европейской системе регистрации инсультов (SITS)

The Stroke Unit of the REMC was included in the Top 10 centers in the European Safe Implementation of Treatments in Stroke (SITS) registry



Национальная Ассоциация
по борьбе с инсультом

Победители в номинации «Лучшая мультидисциплинарная бригада» в конкурсе научно-практических работ по профилактике инсульта

Winners of “The best multidisciplinary team” nomination in scientific and practical stroke prevention contest



Впервые среди медицинских организаций Республики Татарстан признано лауреатом премии Правительства за качество

For the first time among medical organizations of the Republic of Tatarstan the Emergency Hospital has been recognized as a laureate of the Government Prize for Quality

423803, Российская Федерация, Республика Татарстан,
г.Набережные Челны, Набережночелнинский проспект, д.18

Факс: +7(8552) 304-913

Тел.: +7(8552) 304-800

E-mail: bsmp.nabchelny@tatar.ru

Сайт: www.bsmp.tatarstan.ru

Медицина+: Тел.: +7(8552) 303-303 E-mail: Medicine_plus@bk.ru

18, Naberezhnochelninsky Avenue, Russian Federation,
Republic of Tatarstan, Naberezhnye Chelny
423803

Fax: +7(8552) 304-913

Phone: +7 (8552) 304-800

E-mail: bsmp.nabchelny@tatar.ru

Web: www.bsmp.tatarstan.ru

Medicine+: Tel.: +7(8552) 303 303 E-mail:Medicine_plus@bk.ru